

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Sporządzono zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 roku zmieniający Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie oceny, udzielania zezwolenia i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (DU Unii Europejskiej seria L 133 z 31 maja 2010 roku)

## SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa:

**INTER TROTON BAZA  
BIAŁA, CZARNA, CZERWONA, ZIELONA, NIEBIESKA**

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Do profesjonalnej naprawy karoserii samochodowej.

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: TROTON Sp. z o. o.      tel. +48 94 35 123 94  
78-120 Gościno                      fax. +48 94 35 126 22  
Ząbrowo 14A                        e-mail: troton@troton.com.pl

Adres e-mail kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki:

troton@troton.com.pl

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

(czynny od 8:00-16:00)+48 094 35 123 94; 112

## SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

### 2.1 Klasyfikacja mieszaniny

2.1.1 Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP] – zobacz SEKCJA 16

2.1.2 Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą 1999/45/WE i Rozporządzeniem MZ z dnia 5 marca 2009r. (Dz. U. z 2009r. Nr 43 poz. 353) zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych.

**Mieszanina niebezpieczna! Produkt zaklasyfikowany, jako niebezpieczny dla środowiska wodnego!**

Produkt łatwopalny (R10).

Pary produktu są cięższe od powietrza, mogą tworzyć mieszaniny wybuchowe z powietrzem. Gromadzą się przy powierzchni ziemi i w dolnych partiach pomieszczeń.

**Produkt szkodliwy (Xn)**

Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą (R20/21). Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry (R66). Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenia płuc w przypadku połknięcia (R65).\*

\***UWAGA!** Zgodnie z Częścią 3 punktem 2.3 Rozporządzenia MZ z dnia 4 września 2007 roku zmieniającym rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobów klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U.2007, nr 174, poz. 122) mieszaninę nie klasyfikuje się jako R65 oraz odpowiadającego symbolu Xn, jeżeli czas wyływu przez dyszę kubka wyływowego wynosi więcej niż 30s.

**Produkt niebezpieczny dla środowiska (N)**

Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym (R51/53).

### 2.1.3 Informacje dodatkowe

**Szkodliwe skutki działania na zdrowie człowieka:**

Przy znacznych stężeniach par lub bezpośrednim dostaniu się produktu do oczu może wystąpić podrażnienie, zaczerwienienie, łzawienie, pieczenie. Kontakt ze skórą może wywoływać swędzenie, miejsce zaczerwienienie, a w przypadku długotrwałego kontaktu – stan zapalny. Wdychanie par dużym stężeniu może spowodować uczucie zmęczenia, osłabienie, nudności, bóle i zawroty głowy, ból gardła i kaszel.

**Skutki działania związane z właściwościami fizykochemicznymi.**

Pary produktu są cięższe od powietrza, mogą tworzyć mieszaniny wybuchowe z powietrzem. Gromadzą się przy powierzchni ziemi i w dolnych partiach pomieszczeń.

**Skutki związane z działaniem na środowisko.**

Produkt jest klasyfikowany, jako niebezpieczny dla środowiska- toksyczny dla organizmów wodnych. Produkt nie miesza się z wodą. Unikać zrzutu do środowiska. Nie dopuszczać do przedostania się produktu do kanalizacji, wód powierzchniowych i wód gruntowych, kanalizacji - zabezpieczyć studzienki kanalizacyjne.

### 2.2 Elementy oznakowania

**ZNAK**



**SZKODLIWY (Xn)      NIEBEZPIECZNY DLA ŚRODOWISKA (N)**

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

- R10 Produkt łatwopalny  
 R20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą  
 R66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry  
 R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:

- S1/2 Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi  
 S23 Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy  
 S24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu  
 S36/37/38 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy  
 S51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach  
 S61 Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z kartą charakterystyki  
 S62 W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę

**Zawiera:** ksylen, solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne; niskowrząca benzyna-niespecyfikowana

### 2.3 Inne zagrożenia

Składniki mieszaniny nie są zaliczone do kategorii vPvB ani do PBT zgodnie z załącznikiem XIII.

Produkt w postaci wysoce-lepiej cieczy. Mieszanina cięższa od wody i nierozpuszczalna w wodzie. Wydziela toksyczne gazy w przypadku pożaru.

## SEKCJA 3: SKŁAD/INFORMACJE O SKŁADNIKACH

### 3.1 Mieszaniny.

Skład/informacje o składnikach:

Nazwa substancji:	nr indeksowy	nr CAS	nr WE	Ułamek masowy w %	Klasyfikacja zgodna z Dyrektywą 67/548/EWG		Klasyfikacja zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008*	
					Symbol	Zwroty R	Klasy zagrożenie i kody kategorii	Kody zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia
Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne; niskowrząca benzyna-niespecyfikowana ** *** Nr rejestracji: brak danych	649-356-00-4	64742-95-6	265-199-0	≥25	T R45 R65	R10 Xn; R37 R65 N R51/53 R66 R67	6 Carc. 1B Asp. Tox. 1	H350 H304
Octan butylu Nr rejestracji: 01-2119485493-29-XXXX	607-025-00-1	123-86-4	204-658-1	21-29		R10 R66 R67	Flam. Liq. 3 STOT SE 3	H226 H336
Ksylen Nr rejestracji: brak danych	601-022-00-9	1330-20-7	215-535-7	15-17	Xn Xi	R10 R20/21 38	Flam. Liq. 3 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2	H226 H332 H312 H315
Octan 2-metoksy-1-metyloetylu Nr rejestracji: brak danych	607-195-00-7	108-65-6	203-603-9	10-11	Xi	R10 R36	Flam. Liq. 3 Eye Irrit. 2	H226 H319
1-metoksy-2propanol Nr rejestracji: brak danych	603-064-00-3	107-98-2	203-539-1	1-2	---	10	Flam. Liq. 3	H226
Etylobenzen Nr rejestracji: brak danych	601-023-00-4	100-41-4	202-849-4	<1	F Xn	11 20	Flam. Liq. 2 Acute Tox. 4	H225 H332
Butan-1-ol Nr rejestracji: brak danych	603-004-00-6	71-36-3	200-751-6	0,5-1	Xn Xi	R10 R22 R37/38- 41 R67	Flam. Liq. 3 Acute Tox. 4 STOT SE 3 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 STOT SE 3	H226 H302 H335 H315 H318 H336

Pełne brzmienie użytych zwrotów i symboli w sekcji 16 karty.

\*Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31 grudnia 2008r. z późn. zmianami).

\*\* W klasyfikacji zastosowano NOTĘ H: Węglowodory ropopochodne.

\*\*\* W klasyfikacji zastosowano NOTĘ P: Zawartość benzenu (WE 200-753-7), wyrażona ułamkiem masowy wynosi mniej niż 0,1%-substancja nie jest klasyfikowana, jako rakotwórcza.

## SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Natychmiastowa pomoc lekarska nie jest konieczna. Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze.

### Zalecania ogólne:

Powinny być przestrzegane środki ostrożności jak przy pracy z chemikaliami. Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek niepokojące objawy, wezwać pomoc medyczną. Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska jest niezbędna, co najmniej przez 48 godzin od wypadku.

### Po narażeniu inhalacyjnym:

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić spokój, okryć kocem. Jeżeli objawy nie ustępują, wezwać pomoc medyczną. W przypadku, gdy osoba poszkodowana jest nieprzytomna, ułożyć ją w pozycji bezpiecznej (np. pozycji bocznej ustalonej), niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.

### Po połknięciu:

Wypłukać usta dużą ilością wody. Jeżeli nastąpi połknięcie, nie powodować wymiotów, ponieważ istnieje ryzyko zachłyśnięcia się i przedostania się substancji do płuc. W przypadku połknięcia - zapewnić natychmiastową pomoc medyczną, pokazać kartę charakterystyki lub etykietę.

### W wyniku kontaktu z oczami:

Wyjąć szkła kontaktowe, (jeśli są noszone). Przemycić oczy dużą ilością wody przez 10-15 minut, unikać silnego strumienia wody (ryzyko uszkodzenia rogówki). Nie używać żadnych płynów do przemywania oczu ani maści. Jeżeli utrzymują się podrażnienie, ból lub opuchlizna oczu lub światłowstręt osobę poszkodowaną należy skierować do lekarza okulisty.

### W wyniku kontaktu ze skórą:

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną produktem odzież i buty. Miejsca narażone na kontakt lub tylko podejrzane o kontakt z produktem zmyć dużą ilością wody z mydłem. Nie stosować żadnych rozpuszczalników do usuwania produktu. Jeżeli wystąpi jakiegokolwiek podrażnienie skontaktować się z lekarzem.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Zatrucia przewlekłe charakteryzują się bólami głowy, sennością, apatią, osłabieniem mięśniowym, brakiem łaknienia, nudnościami, wysuszeniem skóry i jej zgrubieniem. Powtarzająca się ekspozycja na toksyczny składnik mieszaniny może spowodować ogólne pogorszenie stanu zdrowia.

Zatrucia ostre u ludzi charakteryzują się podrażnieniem oczu, nosa, błon śluzowych układu oddechowego, występowaniem kaszlu. Przy większych stężeniach pojawiają się zawroty głowy, senność, uczucie zmęczenia, może nastąpić utrata przytomności.

Mieszanina zawiera substancję niebezpieczną, która może spowodować uszkodzenie następujących organów: nerki, płuca, układ rozrodczy, wątroba, górne drogi oddechowe, skóra, centralny układ nerwowy, oczy (soczewki lub rogówka).

### 4.2 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Osoby, które poprzednio przechodziły choroby skóry, układu oddechowego i/lub centralnego układu nerwowego, mogą podlegać zwiększonemu zagrożeniu wskutek drażniących właściwości produktu. Zaleca się leczenie objawowo (według symptomów). Dobór środków leczenia zależy od diagnozy lekarza.

## **SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU**

### 5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: Dwutlenek węgla, proszek gaśniczy, suchy piasek, piana, woda. Przy dużym ogniu mgła wodna/rozpylona woda.

Nieodpowiednie środki gaśnicze: Bezpośredni zwarty strumień wody.

### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru wytwarzają się toksyczne gazy i dymy: dwutlenek węgla, tlenek węgla, tlenki. Pary w wysokich stężeniach mogą tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Pary są cięższe od powietrza – gromadzą się przy powierzchni i w dolnych partiach pomieszczeń.

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Produkt może przyspieszać lub podtrzymywać palenie. Rozkład w efekcie nagrzewania. Narażone na niebezpieczeństwo opakowania chłodzić rozpylając wodę z bezpiecznej odległości. Mały pożar gasić proszkiem albo dwutlenkiem węgla, potem stosować mgłę wodną w celu zapobieżenia powtórnemu zapłonowi. Stosować niezależny aparat oddechowy oraz pełną odzież ochronną.

## **SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ewakuować personel do bezpiecznej strefy. W pierwszej kolejności odciąć źródło skażenia środowiska. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Nie wdychać oparów/dymu/aerozoli. Używać odpowiednich aparatów do oddychania z maską, dopasowanych i przylegających okularów ochronnych z ochroną boczną lub odpowiedniej maski ochronnej. Unikać kontaktu z uwalniającym się produktem, stosować rękawice ochronne i ubranie ochronne. Przestrzegać zarządzeń ochrony – patrz sekcja 7 i 8.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

W przypadku niekontrolowanego uwolnienia do środowiska nie dopuszczać do przedostania się produktu do kanalizacji, wód powierzchniowych i wód gruntowych, kanalizacji - zabezpieczyć studzienki kanalizacyjne.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Uszczelnić uszkodzone opakowanie i umieścić w opakowaniu zastępczym. Zlikwidować wyciek – zamknąć odpływ cieczy. Rozlany produkt, zaabsorbować suchą ziemią, piaskiem lub innym niepalnym materiałem (np. ziemia krzemkowa) w oznaczony pojemnik na odpady i przekazać od uprawnionego odbiorcy odpadów, który posiada odpowiednie zezwolenie w zakresie gospodarowania odpadami, w szczególności odpadami niebezpiecznymi. Oczyszczyć zanieczyszczony rejon: wywietrzyć pomieszczenia, do których produkt się przedostał.

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Usuwać zgodnie z zaleceniami sekcji 13. Bezpieczne magazynowanie patrz sekcja 7.

Data sporządzenia: 05.01.2012

Data aktualizacji: 07.05.2012



## SEKCJA:7 POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Unikać kontaktu z mieszaniną. Nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu w czasie pracy z produktem. Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy. Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach z wentylacją wywiewną. Przy niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych – patrz sekcja 8. Trzymać z daleka od źródeł wysokiej temperatury i źródeł zapłonu. Podczas stosowania używać narzędzi z nieiskrzących materiałów. Wskazane jest podejmowanie środków ostrożności, aby podczas pracy z produktem unikać kontaktu ze skórą i oczami i stosować środki ochrony indywidualnej. Myć dokładnie ręce po każdorazowym kontakcie z produktem. Trzymać ubranie robocze oddzielnie i nie zabierać go do domu.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w oryginalnych, właściwie oznakowanych opakowaniach, na twardym podłożu, w pozycji pionowej, poza zasięgiem dzieci. Nie przechowywać wraz ze środkami spożywczymi. Przestrzegać wskazówek umieszczonych na etykiecie opakowania i w karcie technicznej. Zabezpieczyć przed działaniem promieni słonecznych, nie wystawiać na działanie temperatury powyżej 20°C i poniżej 5°C. Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Na terenie magazynu przestrzegać zakazu palenia, spożywania posiłków, używania otwartego ognia i narzędzi iskrzących.

### 7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Nie dotyczy.

## SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Zapewnić sprawną wentylację pomieszczeń produkcyjnych i stanowisk pracy (wentylacja mechaniczna ogólna).

Patrz także sekcja 7.

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Nazwa substancji	CAS - nr	Normatyw	Wartość	Jednostka
Butan-1-ol	71-36-3	NDS	50	mg/m <sup>3</sup>
		NDSCh	150	mg/m <sup>3</sup>
Octan butylu	123-86-4	NDS	200	mg/m <sup>3</sup>
		NDSCh	950	mg/m <sup>3</sup>
Octan 2-metoksy-1-metyloetylu	108-65-6	NDS	260	mg/m <sup>3</sup>
		NDSCh	520	mg/m <sup>3</sup>
Ksylen	1330-20-7	NDS	100	mg/m <sup>3</sup>
		NDSCh	---	mg/m <sup>3</sup>
Etylobenzen	100-41-4	NDS	200	mg/m <sup>3</sup>
		NDSCh	400	mg/m <sup>3</sup>
1-metoksy-2propanol	107-98-2	NDS	180	mg/m <sup>3</sup>

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. (Dz. U. Nr 2002, poz. 1142 z póź. zm.)

Rozporządzenie MZ z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.2005 nr 11 poz.86 z póź. zm.)

### 8.2 Kontrola narażenia

Obowiązują przepisy ogólne przemysłowej higieny pracy. Zanieczyszczone ubranie wyprać przed ponownym użyciem lub wymienić. Po pracy wymyć powierzchnię ciała oraz oczyścić sprzęt ochrony osobistej. Nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać leków.

#### Zalecane procedury monitoringu

Rozporządzenie MZ z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy(Dz.U.2011nr33 poz.166)

PN-89/Z-01001/06 Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań, jakości powietrza na stanowiskach pracy,

PN-Z-04008-7: 2002 Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników.

PN-84/Z-04008/02 Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Wytyczne ogólne pobierania próbek powietrza atmosferycznego (imisja).

Wartość dopuszczalnego stężenia biologicznego (DSB)

Substancja wchłaniana	Substancja oznaczana	Materiał biologiczny	Warunki pobierania materiału do badań	Wartości prawidłowe	DSB
Ksylen CAS: 1330-20-7	kwas metylo-hipurowy	mocz	a*	nie występuje	0,75 g/g kreatyniny
Etylobenzen CAS: 100-41-4	kwas migdałowy	mocz	a*	nie występuje	0,3 g/g kreatyniny

a\* - próbka pobierana jednorazowo pod koniec ekspozycji dziennej w dowolnym dniu.

### Zagrożenia dla zdrowia

Badania lekarskie pracowników oraz badania i pomiary czynników szkodliwych wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### 8.2.1 Indywidualne środki ochrony

Myć ręce przed i po pracy z produktem. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Trzymać z dala od żywności, napojów i pasz. Nie spożywać posiłków, nie pić ani nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. W przypadku zabrudzenia myć skórę wodą z mydłem

#### Ochrona dróg oddechowych

W warunkach niedostatecznej wentylacji zakładać odpowiednie ochrony dróg oddechowych – filtr ochronny maski dostosować do czynności związanej z obróbką produktu.

#### Ochrona skóry rąk

Stosować rękawice z tworzywa odpornego na działanie rozpuszczalników organicznych. Zanieczyszczone produktem rękawice wyrzucić. Myć rękę po skończonej pracy z produktem.

#### Ochrona oczu

Podczas pracy z produktem zakładać okulary ochronne z ochroną boczną (typu gogle) chroniące przed rozpryskami produktu lub osłony na całą twarz zabezpieczające przed parami i aerozolami.

#### Ochrona ciała

Nosić odpowiednią odzież ochronną ze zwartej tkaniny. Aby uniknąć wysuszenia skóry stosować odpowiedni krem ochronny. Nie przetrzymywać razem odzieży roboczej z odzieżą prywatną. Odzież zabrudzona nie może być używana ponownie bez uprzedniego oczyszczenia (pranie).

#### Ochrona zbiorowa

Wentylacja na stanowiskach pracy w obiektach zamkniętych.

## SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd	Wysoce-lepka ciecz, biały, czarny, czerwony, niebieski, zielony
Zapach	Specyficzny
Wartość graniczna zapachu:	Brak danych
pH (przy 20°C)	Brak danych
Temperatura wrzenia	140°C dla ksylenu
Temperatura topnienia	-25°C dla ksylenu
Temperatura zapłonu	23°C dla ksylenu
Temperatura samozapłonu	Brak danych
Palność	Brak danych
Górna/dolna granica palności	Brak danych
Właściwości wybuchowe	Nie dotyczy
Właściwości utleniające	Nie dotyczy
Prężność par	Brak danych
Szybkość parowania	Brak danych
Gęstość względna (powietrze = 1)	Brak danych
Rozpuszczalność w	
- wodzie (przy 20°C)	Nie rozpuszczalny
- rozpuszczalnikach organicznych	Dobrze rozpuszczalny
Współczynnik podziału n-oktanol/woda	Brak danych
Lepkość dynamiczna (przy 20°C)	2min 20 s (kubek wypływowy Forda)
Gęstość (przy 20°C)	Ok. 0,93g /l

#### 9.1 Inne informacje

Brak danych

## SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1 Reaktywność

Produkt ulega silnej polimeryzacji w kontakcie z utwardzaczem.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach użytkowania i przechowywania w opakowaniach. Nie wymaga stabilizatorów.

### 10.3 Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Silne utleniacze, kwasy, zasady, nadtlarki organiczne – gwałtowna reakcja z wydzieleniem ciepła.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Narażenie na wysoką temperaturę, bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ultrafioletowych, źródła zapłonu (otwarty ogień, iskry, wyładowania statyczne).

### 10.5 Materiały niezgodne

Silne kwasy, silne zasady, utleniacze.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

W prawidłowych warunkach stosowania produkt nie powoduje rozkładu.

## SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Nazwa substancji	CAS-nr	Dawka	Wartość	Jednostka
Octan 2-metoksy-1 metyloetylu	108-65-6	LD50(szczur, doustnie)	8532	mg/kg
		LD50(szczur, skóra)	>5000	mg/kg
		LD50(szczur, inhalacja)	>23,8	mg/l/6h
Octan butylu	123-86-4	LD50(szczur, doustnie)	14000	mg/kg
		LD50(szczur, skóra)	>5000	mg/kg
		LD50(szczur, inhalacja)	>51	mg/l/4h
Ksylen	1330-20-7	LD50(szczur, doustnie)	4300	mg/kg
		LD50(szczur, skóra)	22100	mg/m <sup>3</sup> /4h
Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne; niskowrząca benzyna-niespecyfikowana	64742-95-6	LD50(szczur, doustnie)	3,9	g/kg
		LD50(królik, skóra)	>3	g/kg
		LC50(szczur, wdychanie)	>14,4	mg/l/4h

## SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

### 12.1 Toksyczność

Produkt jest klasyfikowany, jako mieszanina niebezpieczna dla środowiska. Nie dopuścić do przedostania się do ścieków, wód i gleby.

Nazwa substancji	CAS-nr	Metoda	Wartość	Jednostka
Octan 2-metoksy-1 metyloetylu	108-65-6	LC50(96h)-ryby (Oncorhynchus mykiss)	100-180	mg/l
		EC50(48h)-bezkęgowce(Daphnia magna)	>500	mg/l
Działanie na osad aktywny: przy odpowiednim wprowadzeniu niewielkich stężeń do zaadoptowanych biologicznych oczyszczalni ścieków nie należy spodziewać się zakłóceń w procesie rozkładu osadu aktywnego.				
Octan butylu	123-86-4	LC50-ryby (Leuciscus idus)	62	mg/l/96h
		EC50-bezkęgowce (Daphnia magna)	73	mg/l/24h
		Rośliny wodne (Scenedesmus subspicatus)	675	mg/l/72h
		EC10 mikroorganizmy/działanie na osad aktywny (Pseudomonas putida)	115	mg/l/16h
Ksylen	1330-20-7	LC50-ryby (salmo gairdneri)	3,77	mg/l/96h
		LC50-alg	10-100	mg/l/96h
		EC50-bakterie	>100	mg/l
Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne; niskowrząca benzyna-niespecyfikowana	64742-95-6	LL50-ryby (pstrąg tęczowy)	18	mg/l/96h
		EL50-skorupiaki	21,3	mg/l/48h

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Mieszanina nie rozpuszcza się w wodzie.

Nazwa substancji	CAS-nr	
Octan 2-metoksy-1 metyloetylu	108-65-6	Metoda badawcza: OECD 302B Metoda analizy: redukcja DOC Stopień biodegradacji: >90% Ocena: ulega łatwo biodegradacji
Octan butylu	123-86-4	Dane dotyczące biodegradacji Metoda badawcza: OECD 301D; 92/69/EWG, V, C.4 E, osad aktywny Metoda analizy: BOD dla teoretycznego zapotrzebowania na tlen (ThOD) Stopień biodegradacji: >90% (28d) Ocena: Ulega łatwo biodegradacji (według kryteriów OECD)

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak danych dla produktu.

### 12.4 Mobilność w glebie

Brak danych dla produktu.

### 12.5 Wyniki oceny PBT i vPvB

Brak danych dla produktu.

### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Mieszanina zawiera substancje szczególnie szkodliwe, powodujące zanieczyszczenia wód, które należy ograniczać- substancje, które mają szkodliwy wpływ na smak lub zapach pochodzących ze środowiska, wodnego produktów przeznaczonych do spożycia

dla ludzi, oraz związki, które mogą spowodować powstanie takich substancji w wodzie, co spowodowałoby, że wody te nie nadawałyby się do spożycia przez ludzi\*

\*Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 27, poz. 169 z póź. zm.).

## SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie usuwać produktu z odpadami innymi niż niebezpieczne, nie wylewać do kanalizacji, gruntów lub wód gruntowych i powierzchniowych. Zużyte opakowania przekazać do uprawnionego odbiorcy, który posiada odpowiednie zezwolenie w zakresie gospodarowania odpadami, w szczególności odpadami niebezpiecznymi.

Opróżnione opakowania mogą zawierać resztki produktu. Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń, nawet, jeżeli pojemnik jest opróżniony. Nieoczyszczone opakowania z odpadem produktu należy traktować, jak odpad niebezpieczny. Nie podejmować prób samodzielnego czyszczenia opakowań. Opróżnione opakowania spalić w specjalnie do tego przeznaczonych instalacjach lub przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów, posiadającego odpowiednie zezwolenie w zakresie gospodarki odpadami niebezpiecznymi.

Zawartość opakowania:

Rodzaj: 08 01 11\* Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

Opróżnione opakowania,

Kod odpadów: 15 01 10\* Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (tekst pierwotny: Dz. U. z 2001r. Nr 62, poz. 628, tekst jednolity: Dz. U. z 2010, nr 185, poz.1243)

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (tekst pierwotny: Dz. U. z 2001r. Nr 63, poz. 638, tekst jednolity: Dz. U. z 2003r. Nr 7, poz.78).

Rozporządzenie MS z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. z 2001r. Nr 112, poz. 1206).

## SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

### 14.0 Transport **ADR:**

14.1 Numer UN (numer ONZ)

UN 1263

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

UN1263 FARBA

14.3 Klasa zagrożenia w transporcie

3

14.3.1 Nalepka



14.4 Grupa pakowania

III

14.5 Zagrożenie dla środowiska

Nie

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników:

14.6.1 Kod ograniczenia przewozu przez tunel

(D/E)

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Brak danych

14.17.1 Transport morski **IMDG:**

Numer UN i prawidłowa nazwa przewozowa

UN1263 PAINT

EmS kod

F-E,S-E

Klasa

3

Nalepka



Grupa pakowania

III

14.8 Transport lotniczy **IATA:**

Numer UN i prawidłowa nazwa przewozowa

UN1263 PAINT

Klasa

3

Nalepka



Grupa pakowania

III

Międzynarodowy Kodeks Transportu Morskiego Towarów Niebezpiecznych (IMDG Code).

Ustawa MT z dnia 6 września 2001r o transporcie drogowym (Dz. U.2006, nr 137, poz. 984 tekst jednolity)

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. z 2011r. Nr 227, poz. 1367 z póź. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 31 marca 2011r. w sprawie wejścia w życie zmian do Załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957r. (Dz. U. z 2011r. Nr 110, poz. 641).

## SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWA

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny  
Polskie i wspólnotowe ustawodawstwo

Ustawodawstwo dotyczące chemikaliów:

- Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającej dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również

Data sporządzenia: 05.01.2012

Data aktualizacji: 07.05.2012

dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz. Urz. UE L nr 396 z 30 grudnia 2006 roku; z póź. zmianami).

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31 grudnia 2008r.z póź. zm.).
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1336/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 648/2004 w celu dostosowania go do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz. Urz. UE L 354 z 31 grudnia 2008r.).
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U.2011, Nr63, poz.322)
- Rozporządzenie MZ z dnia 2 września 2003r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych. (Dz. U. z 2003r. Nr 171 poz. 1666 z póź. zm.)
- Rozporządzenie MZ z dnia 5 marca 2009r. (Dz. U. z 2009r. Nr 53 poz. 439) w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych.
- Rozporządzenie MG z dnia 16 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia emisji lotnych związków organicznych powstających w wyniku wykorzystywania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz w preparatach do odnawiania pojazdów (Dz. U. 2007, nr 11,poz.72 z póź zm.).

#### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie dotyczy mieszaniny.

### SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

#### Wprowadzone zmiany:

Całościowa zmiana karty charakterystyki. Dane klasyfikacji CLP w sekcji 2.

Aktualizacja przepisów prawa w sekcji 15 karty.

#### Skróty i akronimy:

*nr CAS*- oznaczenie numeryczne przypisane substancji chemicznej przez amerykańską organizację Chemical Abstracts Service (CAS), pozwalające na identyfikację substancji

*nr WE* - numer przypisany substancji chemicznej w Europejskim Wykazie Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym inaczej EINECS

*NDS* - wartość średnia ważona stężenia, którego oddziaływanie na pracownika w ciągu 8-godzinnego dobowego i przeciętnego tygodniowego wymiaru czasu pracy, określonego w Kodeksie pracy, przez okres jego aktywności zawodowej nie powinno spowodować ujemnych zmian w jego stanie zdrowia oraz w stanie zdrowia jego przyszłych pokoleń;

*NDSch* - najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe; wartość średnia stężenia, które nie powinno spowodować ujemnych zmian w stanie zdrowia pracownika, jeżeli występuje w środowisku pracy nie dłużej niż 15 minut i nie częściej niż 2 razy w czasie zmiany roboczej, w odstępie czasu nie krótszym niż 1 godzina;

*DSB* - najwyższy dopuszczalny poziom określonego czynnika lub jego metabolitu w odpowiednim materiale biologicznym lub najwyższą dopuszczalną wartość odpowiedniego wskaźnika, określającego oddziaływanie czynnika chemicznego na organizm.

*LC50* -Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć połowy grupy populacji organizmów testowych. Pojęcie wykorzystywane przy ocenach zanieczyszczenia wód substancjami toksycznymi.

*EC50 lub CE50* - stężenie substancji badanej które powoduje zahamowanie wzrostu u 50% osobników ( obserwuje się zahamowanie wzrostu listków)

*PBT* substancje trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne

*vPvB* substancje bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji)

#### Klasyfikacja klasyfikacji mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1272/2008 [CLP]:

Flam. Liq. 3

STOT SE 3

Acute Tox. 4

Skin Irrit. 2

Carc. 1B

Asp. Tox. 1

Zwroty H:

**H226** – Łatwopalna ciecz i pary.

**H312** – Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.

**H332** – Działa szkodliwie w następstwie wdychania..

**H336** - Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

**H304** - Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

**H350** - Może powodować raka

Zwroty P:

**P270** – Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

**P280** – Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

**P301 + P310** - W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem..

**P331** NIE wywoływać wymiotów.

**P303 + P361 + P353** - W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem..

**P304 + P340** – W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie..

**P312** – W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.

#### Znaczenie symboli oraz zwrotów R zamieszczonych w sekcji 3 karty charakterystyki:

Data sporządzenia: 05.01.2012

Data aktualizacji: 07.05.2012





- Xn – Produkt szkodliwy.  
 Xi- Produkt drażniący.  
 N – Produkt niebezpieczny dla środowiska.  
 F – Produkt wysoce łatwo palny.  
 T – Produkt toksyczny
- R10 Produkt łatwopalny  
 R11 Produkt wysoce łatwo palny  
 R20 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe  
 R20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą  
 R22 Działa szkodliwie po połknięciu  
 R36 Działa drażniąco na oczy  
 R38 Działa drażniąco na skórę  
 R37/38 Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę  
 R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu  
 R45 Może powodować raka  
 R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym  
 R65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia  
 R66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry

Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

Znaczenie symboli i zwrotów H oznakowania GHS zamieszczonych w sekcji 3 karty charakterystyki:

- Flam. Liq. 2 Substancja ciekła łatwopalna, kategoria zagrożenia 2  
 Flam. Liq. 3 Substancja ciekła łatwopalna, kategoria zagrożenia 3  
 Acute Tox. 4 Toksyczność ostra, kategoria zagrożenia 4  
 Skin Irrit. 2 Działanie drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 2  
 Eye Irrit. 2 Działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia 2  
 STOT SE 3 Działa toksycznie na narządy docelowe – narażenie jednorazowe, kategoria zagrożenia 3  
 6 Carc. 1B Rakotwórczość kategorii 1B  
 Asp. Tox. 1 Zagrożenie spowodowane aspiracją kategorii 1  
 Eye Dam. 1 Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy 1  
 H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
 H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.  
 H315 Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria zagrożenia  
 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.  
 H319 Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria zagrożenia  
 H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary  
 H226 Substancje ciekłe łatwopalne, kategoria zagrożenia  
 H332 Toksyczność ostra (przy wdychaniu), kategoria zagrożenia  
 H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy  
 H350 Może powodować raka <podać drogę narażenia, jeżeli definitywnie udowodniono, że inna droga narażenia nie powoduje zagrożenia>

Źródła danych na podstawie, których opracowania kartę charakterystyki:

- Ustawy i Rozporządzenia wymienione w sekcji 15
- IUCLID Data Bank (European Commission - European Chemicals Bureau)
- ESIS:European chemical Substances Information System (European Chemicals Bureau)

Użytkownik produktu może przystąpić do jego stosowania po odbyciu niezbędnych szkoleń technicznych oraz z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy.

Przedstawione informacje nie mogą mieć zastosowania dla mieszanin produktu z innymi substancjami. Wykorzystanie podanych informacji, jak i stosowanie produktu, nie są kontrolowane przez producenta, a zatem obowiązkiem użytkownika jest stworzenie stosownych warunków bezpiecznego obchodzenia się z produktem.

Ograniczenia w stosowaniu produktu

Tylko w zastosowaniu profesjonalnym i zgodnie z wytycznymi producenta.

Możliwość uzyskania dalszych informacji

Skontaktuj się z producentem – patrz sekcja 1.

Niniejsza karta charakterystyki została zaktualizowana przez firmę TROTON Sp.z o.o (troton@troton.com.pl) na podstawie danych pochodzących z karty charakterystyki dostarczonej przez producentów składników mieszaniny.

*Informacje zamieszczone w karcie mają na celu opisanie produktu jedynie z punktu wymagań bezpieczeństwa.*

*Informacje przedstawione w karcie charakterystyki zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i doświadczeń. Nie stanowią jednak gwarancji własności produktu ani specyfikacji jakościowej i nie mogą być podstawą do reklamacji. Produkt powinien być transportowany, magazynowany i stosowany zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz dobrą praktyką i higieną pracy.*

*Użytkownik jest odpowiedzialny za stwarzanie warunków bezpiecznego użytkowania produktu i to bierze na siebie odpowiedzialność za skutki wynikające z niewłaściwego stosowania niniejszego produktu.*

*Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające bezpośrednio lub pośrednio ze stosowania powyższej interpretacji przepisów lub instrukcji..*